

Сегодня предпоследний день 1964 года. Уходящий славный год — шестой год семилетки — яркой страницей войдет в историю нашей Родины, запомнит свои замечательными свершениями.

Коммунизм создается творческим трудом миллионов. 1964 год порадовал крупными трудовыми успехами на пути создания материально-технической базы коммунизма. Мы вступаем в последний год семилетки с гордым сознанием превращения в жизнь величественных планов коммунистического строительства, намеченных Программой КПСС.

Тысячи девятьсот шестьдесят четвертый год был для нашей республики годом успешного решения больших и важных задач в области экономики. Годовой план развития народного хозяйства предприятий Советского Союза Грузии был выполнен досрочно, к 23 декабря. Рабочий класс республики дал Родине сверх плана много чугуна, стали, проката, стальных труб, марганцевой руды, угля, сельскохозяйственных машин, цемента, чулочно-носочных и трикотажных изделий.

За один только год в нашей республике вошли в строй такие предприятия, как шиноремонтные заводы в Сагареджо и Гудаута, две электростанции на Зестафонском ферросплавном заводе, второй блок Тбилисской ГРЭС мощностью в 130 тысяч киловатт, опытная промышленная установка коллоидной серы и цех металлопокрытий на Тубетавском металлургическом заводе. Вошли в строй новые линии электропередачи, электростанции, сухумский холодильник, автоматическая телефонная станция в Тбилиси, автомобильная дорога Гоми — Сачхере — Зестафони и многое другое.

Радуют трудовые успехи тружеников сельского хозяйства. Верные своему слову, чаеводы нашей республики вот уже третий год выращивают урожай зеленого чайного листа, запланированный на последний год семилетки. Чаеводы собрали и сдали государству в нынешнем году 184 тысячи тонн сортового чайного листа. И как высокую вдохновляющую награду за свой самоотверженный труд восприняли они теплые слова приветствия ЦК КПСС и Совета Министров СССР в свой адрес. Успешно выполняются в республике планы заготовок картофеля, плодов и других видов сельскохозяйственной продукции.

Во имя человека, на благо народа направлена вся деятель-

ность Коммунистической партии и Советского правительства. 1964 год был годом крупных мероприятий по улучшению благосостояния советских людей. По принятому четвертой сессии Верховного Совета СССР Закону о повышении заработной платы работникам отраслей, непосредственно обслуживающих население, у 190 тысяч работников промышленности и строительства нашей республики с 1 ноября значительно повысилась заработная плата. В следующем году населению республики продано значительно больше товаров, особенно продуктов питания. Значительно расширилась сеть школ, детских дошкольных учреждений, больниц, улучшилось коммунальное и бытовое обслуживание населения. Только за девять месяцев нынешнего года трудящиеся нашей республики получили 200 тысяч квадратных метров новой жилой площади.

С огромным удовлетворением отмечают советские люди, что 1964 год был годом дальнейшего развития науки и культуры.

Уходящий 1964 год войдет в историю как начало нового этапа в развитии экономики нашей страны. В принятом на пятой сессии Верховного Совета СССР Государственным плане развития народного хозяйства СССР на 1965 год поставлены большие экономические задачи, намечены новые рубежи. Важной особенностью задач поставленных Верховным Советом СССР, а также решениями четвертой сессии Верховного Совета нашей республики, является то, что в них сделан упор не только на количественный рост производства, но и на качественную сторону, на повышение экономической эффективности производства и капиталовложений, на быстрый научно-технический прогресс и всемерное использование внутренних резервов нашего хозяйства. Ленинская политика нашей партии, направленная на превращение в жизнь генеральной линии КПСС, разработанной на XX, XXI и XXII съездах партии и закрепленной в ее Программе, опирается на горячую поддержку советского народа, гесно сплоченного вокруг Коммунистической партии. Это с новой силой показало всенародное одобрение решений октябрьского и ноябрьского Пленумов ЦК КПСС.

Непоколебимой верностью ленинскому внешнеполитическому курсу проникнуты решения пятой сессии Верховного Совета СССР. Советский Союз вместе

со всеми миролюбивыми силами делает все, чтобы изобавить человечество от мировой термоядерной войны. Прудусмотрев в бюджете на 1965 год уменьшение расходов на Вооруженные Силы, наша Родина внесла новый вклад в дело мира.

Советские люди глубоко сознают, что дальнейшее улучшение условий их жизни зависит от успешного развития народного хозяйства, роста национального дохода, увеличения общественного богатства. Вот почему выполнение задач, выдвигаемых партией, они рассматривают как свое родное, близкое дело, как свой патристический долг.

На пороге нового, 1965 год. Новыми трудовыми успехами встретим последний год семилетки! Еще выше поднимая престиж и мощь первого в мире социалистического государства, уверенным шагом будем идти к заветной цели — коммунизму.

С Новым годом!

Испытания закончены

КУТАИСИ. (Корр. «Зари Востока»). Закончены пробные испытания агрегатов и установок нового мощного лакокрасочного цеха Кутаисского литопонного завода. Это один из тех объектов, сооружение которых предусмотрено по новому генеральному плану расширения и реконструкции завода. Цех будет выпускать ежегодно тысячи тонн эмалевых красок специального назначения, имеющих важное народнохозяйственное значение.

Просторный светлый корпус нового цеха, а также его вспомогательные помещения построены ин-

дустриальными методами. Стены зданий возведены из легкого бетона.

В огромном котловане поймы реки Риони, где всего полтора года назад был слышен лишь рокот механизмов, подготовили а в их строительную площадку, теперь растут корпуса новых объектов литопонного завода. Таких объектов здесь насчитывается 17. Капиталовложения на строительство и техническое оснащение этих объектов почти вдвое превышают объем средств, вложенных за всю 25-летнюю историю существования Кутаисского литопонного завода.

Сдача в эксплуатацию нового цеха — еще одна победа коллектива строителей 9-го управления 4-го общестроительного треста.

ПОБЕДА ШАХТОСТРОИТЕЛЕЙ

ТКВАРЧЕЛИ. (Корр. «Зари Востока»). Коллектив строительного управления «Ткварчелшахтострой», соревнуясь с коллективом строительного управления «Ткибулшахтострой», на днях рапортовал о досрочном выполнении годового задания строительномонтажных работ и взятых обязательств. Ткварчельские строители, являющиеся победителями соревнования среди строительных организаций Абхазии, удостоены переходящего Красного знамени Абхазского обкома КП Грузии и

Совета Министров Абхазской АССР. В результате быстрого расхождения сырья и материалов, снижения себестоимости работ строители сэкономили и внесли в Республиканский фонд семилетки 105 тысяч рублей. Лучших показателей добился коллектив первого борного участка, обслуживающий шахтостроительный трест. Здесь успешно выполнены семилетние задания бригады коммунистического труда проходчиков и каменщиков, возглавляемые Н. Бахтадзе и С. Волбоот.

Растут сады и плантации

ЗУГДИДИ. (Корр. «Зари Востока»). Труженики сельского хозяйства Зугдидского района в канун Нового года успешно выполнили план по закладке садов и плантаций. Площадь виноградников увеличилась на 90 гектаров, цитрусовых садов — на 30, чайных плантаций — на 600, тутовых насаждений — на 105 гектаров. На 312 гектаров расширились плантации благородного лавра вместо 230 гектаров по семилетнему плану.

Хороших результатов в закладке многолетних насаждений добились Хетский цитрусовый совхоз, колхозы сел Кадуаши, Цанши и другие.

Электрификация КОЛХОЗОВ

АХАЛЦИХЕ. (Корр. «Зари Востока»). Работники Ахалцихского специализированного строймонтажного управления № 3 треста «Грузсельэлектрострой» досрочно выполнили годовую план электрификации колхозов. К 1 декабря они произвели электромонтажные работ на 110.000 рублей при годовом плане 60.000 рублей.

НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

БОГДАНОВКА. (Корр. «Зари Востока»). Хорошо поработали в этом году животноводы колхоза села Родионовка Богдановского

района. Они занимают первое место в районе по производству молока. Родионовские животноводы получили от каждой коровы больше 2.200 килограммов молока при годовом плане 1.800 килограммов. Это на 240 килограммов молока больше, чем было намечено за соответствующий период прошлого года.

Благодаря самоотверженному труду работников ферм колхоз досрочно выполнил годовую план, провал государству 2.455 центнеров молока, 532 центнера мяса и 77 центнеров шерсти.

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ

Помощь СССР народу Цейлона

Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин направил премьер-министру Цейлона Сиримаво Р. Д. Бандарананке телеграмму следующего содержания: «С глубоким огорчением мы узнали о тяжелом стихийном бедствии — урагане, обрушившемся на северные и восточные районы Цейлона в ночь с 22 на 23 декабря. От имени народа и правительства Советского Союза выражаем вам и народу Цейлона искреннее сочувствие в связи с постигшим вашу страну несчастьем.

Советское правительство приняло решение передать в ваше распоряжение строительные материалы, медикаменты и продовольствие для оказания помощи пострадавшему населению.

Просим передать наши соболезнования семьям, пострадавшим от стихийного бедствия».

Возвращение на Родину

Из Каира в Москву вылетела делегация Верховного Совета СССР во главе с депутатом Верховного Совета СССР, заместителем Председателя Совета Министров СССР и членом Президиума ЦК КПСС А. Н. Шелепиным. Делегация провела в ОАР десять дней по приглашению Национального собрания ОАР. Советские парламентарии побывали в Каире, Асуане, Александрии, Порт-Саиде и Луксоре, ознакомились с трудовыми успехами народа Объединенной Арабской Республики (ТАСС).

Президент Италии принес присягу

РИМ, 29 декабря. (ТАСС). Сегодня на совместном заседании обеих палат итальянского парламента новый президент республики Д. Саргатт принес присягу и зачитал свое первое президентское послание.

В силу «западной солидарности»?

РИМ, 29 декабря. (ТАСС). Сообщения итальянской печати говорят о вмешательстве Италии во внутренние дела Конго. Согласно материалам, опубликованным в газете «Темпо», в военных операциях против конголезских патриотов чомбеских карателям «официально» помогают подразделения итальянских военно-воздушных сил.

Стало известно также, что правительство Италии оказывает помощь Чомбе и несколько иным способом: оно закрывает глаза на факты вербовки итальянских граждан в армию белых наемников.

Как видно, правящие круги Италии не хотят отставать от своих партнеров по НАТО — США и Бельгии — в деле оказания «всемобъемлющей помощи» палачу конголезского народа Моизу Чомбе. Ведь у них тоже есть «азиатское» оправдание для вмешательства — договор с Конго «о техническом и военном сотрудничестве».

Освоение новых мощностей — важнейшее дело

В СОВЕТЕ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА СССР

28 декабря коллегия Совета народного хозяйства СССР обсудила вопрос об ускорении освоения новых производственных мощностей в химической, металлургической и целлюлозно-бумажной промышленности. Было отмечено, что на ряде предприятий вновь введенные мощности осваиваются неудовлетворительно. В результате народному хозяйству страны недодают в текущем году большое количество минеральных удобрений, чугуна, стали и другой важной продукции. Дело тормозится зачастую из-за того, что объекты вводятся в действие с недолелками, с неотреботанной технологией, с оборудованием, имеющим конструктивные недостатки. К числу таких объектов относятся производство двойного суперфосфата на Воскресенском химическом комбинате, сульфано-

Годовые планы — досрочно!

СООБЩЕНИЕ ЦСУ СССР

Работники нефтяной и газовой промышленности досрочно выполнили годовую план добычи нефти, добычи и производства газа. По сравнению с прошлым годом страна получит нефти больше на 17 миллионов тонн, газа — на 19 миллиардов кубометров.

Коллективы предприятий легкой промышленности и предприятий, вырабатывающих товары культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода, борясь за лучшее удовлетворение растущих запросов населения в товарах народного потребления, добились досрочного выполнения годового плана по многим видам продукции.

План производства льняных тканей выполнен 19 декабря, бельевого и верхнего трикотажа, а также кожаной обуви — 26 декабря, хлопчатобумажных и шелковых тканей — 29 декабря. План производства телевизоров выполнен 19 декабря, стиральных машин, мотоциклов, мотороллеров, мотовелосипедов и мопедов — 26 декабря.



Рустави

В Рустави к телефону подошел директор Руставского химического комбината И. Хоperia: «Дорогие друзья! Приветственную вас от имени всего коллектива комбината. От всей души поздравляю с наступающим Новым годом. Рад сообщить, что 1964 год мы заканчиваем с неплохими показателями.

Прежде всего мне хочется сказать о самом молодом предприятии нашего комбината, о заводе карполактама. Уже освоены все технологические режимы выпуска карполактама. Производственные планы последних месяцев перевыполнены. Это результат плодотворной работы всего коллектива. Назову имена некоторых передовых рабочих. Отлично трудятся электрослесарь контрольно-измерительных приборов цеха анода И. Хидашели, старший аппаратчик цеха анода Д. Русинили, аппаратчик цеха бисульфата аммония В. Дулаев и многие другие.

Нам нечего скрывать от вас, дорогие друзья. У нас в работе еще немало трудностей, немало нерешенных вопросов, недостатков.

С пуском производства карполактама наш комбинат начал выработку еще один вид ценного

ПРЕДПРАЗДНИЧНАЯ ПЕРЕКЛЮЧКА ДРУЗЕЙ

Ровно год назад руставские химики через газету «Заря Востока» вызвали на социалистическое соревнование коллектив Лисичанского химического комбината. В письме, которое руставцы направили в Лисичанск, говорилось:

«Претворить планы в практические дела во много раз легче, когда чувствуешь рядом локоть друга, его постоянную помощь и поддержку, вместе с ним нога в ногу шагаешь к заветной цели».

Лисичанцы с радостью приняли вызов. Соревнование грузинских и украинских химиков началось.

В эти дни коллектив Руставского химического комбината подводит итоги своей работы за год, намечает новые рубежи, разрабатывает мероприятия, которые позволят лучше и быстрее претворить в жизнь планы последнего года семилетки. В предновогодние дни подводятся и итоги социалистического соревнования руставцев с украинскими друзьями.

Редакция газеты «Заря Востока» организовала предновогоднюю переключку руставских и лисичанских химиков.

Лисичанского комбината старший аппаратчик цеха № 51 В. Грицуненко:

— Хочется и мне сказать несколько слов. Особенно хорошо пошла у нас дела, когда все мои товарищи начали вести процессы в оптимальных режимах. Одним из первых за это дело взялся аппаратчик Александр Коваленко, затем Виктор Чернышевский, Николай Козырев и другие. Сейчас ежедневно наша смена, где начальником Михаил Ворошилов, производит по 8—9 и более тонн карбомида сверх задания.

Мы выпускаем продукцию высокого качества. Не зря покупают ее у нас Англия. Давайте же, товарищи, и впредь работать так, чтобы продукция у нас с вами всегда была отличного качества.

К его словам присоединяется старший аппаратчик цеха № 3 А. Снопенко:

— Резервы для этого есть всегда. Прежде всего — отличное ведение технологического режима.

Все мы, химики, на каком бы участке производства ни находились, должны бороться за повышение производительности труда, увеличение выпуска продукции и, главное, за ее высокое качество.

Лисичанского комбината старший аппаратчик цеха № 51 В. Грицуненко:

— Хочется и мне сказать несколько слов. Особенно хорошо пошла у нас дела, когда все мои товарищи начали вести процессы в оптимальных режимах. Одним из первых за это дело взялся аппаратчик Александр Коваленко, затем Виктор Чернышевский, Николай Козырев и другие. Сейчас ежедневно наша смена, где начальником Михаил Ворошилов, производит по 8—9 и более тонн карбомида сверх задания.

Мы выпускаем продукцию высокого качества. Не зря покупают ее у нас Англия. Давайте же, товарищи, и впредь работать так, чтобы продукция у нас с вами всегда была отличного качества.

К его словам присоединяется старший аппаратчик цеха № 3 А. Снопенко:

— Резервы для этого есть всегда. Прежде всего — отличное ведение технологического режима.

Все мы, химики, на каком бы участке производства ни находились, должны бороться за повышение производительности труда, увеличение выпуска продукции и, главное, за ее высокое качество.



Лисичанск

минерального удобрения — сульфата аммония. Для того чтобы производство этого удобрения было ритмичным, нам необходимо кое-что доделать, исправить ошибки проектировщиков.

Каковы наши планы на последний год семилетки? Думаем в два с лишним раза увеличить выпуск карполактама. Увеличим также выпуск сульфата аммония.

А как вы работаете, товарищи? Каковы ваши успехи?

На этот вопрос отвечает директор Лисичанского химического комбината В. Гогин:

— Прежде всего мы от всей души поздравляем вас с наступающим Новым годом. Желаем, чтобы он был для вас годом больших свершений.

Работаем мы неплохо. План нынешнего года по выпуску валовой продукции выполнен коллективом комбината еще 16 декабря. Выполнены планы по выпуску сульфата аммония, карполактама. В первом квартале будущего года лисичанские химики завершат контрольное задание семилетки по выпуску минеральных удобрений.

Важные и ответственные задачи стоят перед нашим коллективом. Предстоит борьба за дальнейшее улучшение технико-эко-

номических показателей, улучшение культуры производства.

Мы готовы продолжать с вами социалистическое соревнование. У нас, как и у вас, есть все возможности для выполнения намеченных задач по развитию химической промышленности.

К телефону подходит секретарь парткома Лисичанского комбината В. Сухин:

— Здравствуйте, товарищи! Мне хочется рассказать вам кое-что. Немало усилий прилагает партийная организация комбината для того, чтобы наши планы стали реальностью. В университете имеются факультеты: технический, методический, экономический и другие. Здесь занимаются 250 человек. Регулярно, в месяцы два раза, проводятся занятия. На комбинате работает также идеологическая комиссия, которая проводит семинары с пропагандистами и агитаторами.

Для того чтобы оперативно решать различные вопросы, партком нашего комбината совместно с парткомом треста «Закметаллургстрой» проводят объединенные заседания. 22 декабря обсуждались, например, вопросы о мерах по обеспечению ввода в эксплуатацию новых мощностей в 1965 году.

Трубку берет передовой рабочий

Лисичанского комбината старший аппаратчик цеха № 51 В. Грицуненко:

— Хочется и мне сказать несколько слов. Особенно хорошо пошла у нас дела, когда все мои товарищи начали вести процессы в оптимальных режимах. Одним из первых за это дело взялся аппаратчик Александр Коваленко, затем Виктор Чернышевский, Николай Козырев и другие. Сейчас ежедневно наша смена, где начальником Михаил Ворошилов, производит по 8—9 и более тонн карбомида сверх задания.

Мы выпускаем продукцию высокого качества. Не зря покупают ее у нас Англия. Давайте же, товарищи, и впредь работать так, чтобы продукция у нас с вами всегда была отличного качества.

К его словам присоединяется старший аппаратчик цеха № 3 А. Снопенко:

— Резервы для этого есть всегда. Прежде всего — отличное ведение технологического режима.

Все мы, химики, на каком бы участке производства ни находились, должны бороться за повышение производительности труда, увеличение выпуска продукции и, главное, за ее высокое качество.

Лисичанского комбината старший аппаратчик цеха № 51 В. Грицуненко:

— Хочется и мне сказать несколько слов. Особенно хорошо пошла у нас дела, когда все мои товарищи начали вести процессы в оптимальных режимах. Одним из первых за это дело взялся аппаратчик Александр Коваленко, затем Виктор Чернышевский, Николай Козырев и другие. Сейчас ежедневно наша смена, где начальником Михаил Ворошилов, производит по 8—9 и более тонн карбомида сверх задания.

Мы выпускаем продукцию высокого качества. Не зря покупают ее у нас Англия. Давайте же, товарищи, и впредь работать так, чтобы продукция у нас с вами всегда была отличного качества.

К его словам присоединяется старший аппаратчик цеха № 3 А. Снопенко:

— Резервы для этого есть всегда. Прежде всего — отличное ведение технологического режима.

Все мы, химики, на каком бы участке производства ни находились, должны бороться за повышение производительности труда, увеличение выпуска продукции и, главное, за ее высокое качество.

НОВЫЕ ЗАДАЧИ, НОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

С партийной конференции Марнеульского района

Вчера в Марнеули состоялась районная партийная конференция. Передовики сельского хозяйства, промышленные предприятия, вооруженные решениями октябрьского и ноябрьского пленумов ЦК КПСС, обсудили задачи по усилению партийного руководства хозяйственным и культурным строительством.

С докладом «Об итогах ноябрьского пленума ЦК КПСС и задачах районной партийной организации» выступил кандидат в члены Президиума ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии тов. В. П. Мжаванадзе.

Партийная конференция показала, какое огромное воздействие оказали на жизнь партийных организаций октябрьский и ноябрьский пленумы ЦК КПСС. Делегаты смело вскрывали недостатки, предлагали конкретные меры для их устранения, сосредоточили внимание на нерешенных задачах.

молочно-овощной совхоз. При плане 920 тонн табака он сдал государству 1.030 тонн.

Однако в целом по району положение в сельском хозяйстве обстоит неблагоприятно: план сдачи государству зерновых культур выполнен на 67,8 процента, в том числе кукурузы — на 25 процентов. Не выполнены планы продажи овощей и бахчевых культур, картофеля. Значительное отставание имеется в области общественного животноводства. В результате снижения продуктивности коров было произведено молока на 350 тысяч тонн меньше, чем в прошлом году.

На территории района действовал промышленно-производственный парком. Он интересовался только работой промышленных предприятий и строем, а вопросами сельского хозяйства занимался парком Болонского производственного управления. Такая разобщенность в партийном руководстве, естественно, отрицательно сказывалась на партийно-политической и организаторской работе в массах, на деятельности хозяйств.

Инициативы осуществляли авангардные группы в производственных и культурных организациях, но выступили организаторами и борцами за технический прогресс, за интенсивное ведение сельскохозяйственного производства.

В докладе и в выступлениях делегатов отмечалось огромное значение объединения промышленных и сельских паркомов для успешного осуществления задач хозяйственного и культурного строительства, дальнейшего повышения организаторской и политической работы партийных организаций. Коммунисты резко выступили против бахвальства, понауки, мелочной опеки хозяйственных и других органов, заседательской суетни и принятии многочисленных бездумных решений.

— Теперь станет много легче, — сказал секретарь парторганизации Арапидинского совхоза А. Годжаев. — Все вопросы можно будет решать на месте, в райкоме партии, оперативно и квалифицированно. А это значит, что у нас вновь повысится возможность сосредоточить внимание и усилия на живую организаторскую работу, на повышение уровня руководства сельским хозяйством.

Директор Марнеульско-карьерного управления С. Джингва говорил о трудностях в работе. Но коллектив предприятия сумел преодолеть их и к 2 декабря выполнил все задания. В этом сказалась авангардная роль коммунистов на производстве.

Объединение промышленных и сельских паркомов, — сказал директор Качаганского совхоза А. Гасанов, — поможет нам лучше обобщить опыт масс, а значит и лучше руководить, направлять усилия рабочих на успешное решение всех задач. Главное направление организаторской работы — это повышение экономической эффективности производства, всемерное повышение качества продукции. Все свое внимание наша партийная организация направляет на решение этих важнейших задач. Наш совхоз прочно встал на путь рентабельности. За три года существования совхоза качаганцы дали государству 1.500 тысяч рублей прибыли.

Доярка Шамуляева винogradского совхоза Ш. Зангинян сказала, что с избранием районного комитета партии легче станет разрешать многие волнующие нас вопросы. Я рада, что у нас вновь повысится возможность сосредоточить внимание и усилия на живую организаторскую работу, на повышение уровня руководства сельским хозяйством.

Доярка Шамуляева винogradского совхоза Ш. Зангинян сказала, что с избранием районного комитета партии легче станет разрешать многие волнующие нас вопросы. Я рада, что у нас вновь повысится возможность сосредоточить внимание и усилия на живую организаторскую работу, на повышение уровня руководства сельским хозяйством.

ботаю дояркой 30 лет. У меня всегда высокие надоя молока, и свой опыт я с большой радостью передаю молодежи, вместе с ней добиваясь продуктивности животноводства.

Партийная конференция выразила мнение коммунистов, всех трудящихся района, что восстановление прежней структуры партийных органов поможет последовательно проводить в жизнь ленинскую генеральную линию, выработанную на XX, XXI, XXII съездах партии, повышать роль партийных организаций в руководстве хозяйственным и культурным строительством, в создании материально-технической базы коммунизма.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР
О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА ЧАНКО АЗЕВ В ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТЕЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР
О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА ШЕРОЗИЯ В ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТЕЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долголетнюю и плодотворную работу председателем сельского Совета, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждает председателя исполкома Ушапского сельского Совета депутатов трудящихся Цханаевского района тов. ШЕРОЗИЯ Валентину Владимировну Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР
О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА ВЕРИЖЕНКО К. Д. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТЕЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долголетнюю и плодотворную работу в партийных и советских органах, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждает секретаря парткома Ахалкалакского производственного колхозно-совхозного управления тов. ВЕРИЖЕНКО Константина Денисовича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР
О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА МЕТРЕВЕЛИ Н. С. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТЕЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долголетнюю и плодотворную работу в хозяйственных, профсоюзных и общественных организациях, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждает председателя Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов тов. МЕТРЕВЕЛИ Николая Семеновича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

Сессия Народного собрания Болгарии

СОФИЯ, 28 декабря. (ТАСС). Сегодня закончила работу проходившая здесь сессия Народного собрания НРБ.

На заключительном заседании в ходе прений по докладом о народнохозяйственном плане и бюджете Болгарии на 1965 год с речью выступил первый секретарь ЦК БКП, председатель Совета министров НРБ Тодор Живков. Он подробно остановился на важнейших задачах экономического строительства и подчеркнул, что все усилия партии и правительства направлены на постоянное повышение материального благосостояния болгарских трудящихся. Он выразил уверенность, что народнохозяйственный план и государственный бюджет будут успешно выполнены.

Затем сессия единогласно утвердила народнохозяйственный план и государственный бюджет Болгарии на 1965 год.

ПРЕЗИДЕНТ ИТАЛИИ ИЗБРАН

РИМ, 29 декабря. Корр. ТАСС В. Гончаров передает: 21-й тур выборов президента Итальянской Республики оказался завершающим. Новым президентом вместо ушедшего с этого поста в отставку по болезни Антонио Сенья стал нынешний министр иностранных дел Италии, один из лидеров социал-демократической партии Джузеппе Сарагат. Сарагат получил 646 голосов, а то время как для избрания кандидату достаточно получить 482 голоса. Так закончились эти лютые мартовские, небывалые по своей продолжительности и истории Итальянской Республики выборы президента. Итоги нынешних президентских выборов явятся, видимо, важной вехой в послевоенной истории Италии. Они говорят о глубоких политических сдвигах, происшедших в этой стране за последнее время.

На пост главы Итальянского государства впервые избран человек, не являющийся прямым представителем консервативных политических сил. Итоги этих выборов характеризуются прежде всего серьезнейшим поражением крупнейшей буржуазной партии Италии — христианско-демократической. Парламент, выразив на этот раз мнение подавляющего большинства граждан Италии, не пожелал видеть на посту главы государства официального кандидата христианских демократов Леоне. Тем не менее руководители ХДП на протяжении 15-ти туров старались протолкнуть его на этот пост.

Провалилась и другая затея руководителей христианско-демократической партии: они тщетно пытались отстранить от решения вопроса о президенте республики боевой авангард итальянского рабочего класса — партию коммунистов. И здесь христианские демократы ожидали поражение. Без поддержки коммунистов никто не мог быть избран президентом Италии. Эта истина была очевидной и для Сарагата, который накануне 21-го тура, несмотря на шантаж и давление со стороны правых сил, обратился за поддержкой к Коммунистической и всем другим демократическим и антифашистским партиям. Откликнувшись на этот призыв, последовательно проводя свою линию, которая имела целью помешать избранию на пост главы государства ставленника консервативных сил, коммунисты в 21-м туре отдали свои голоса за Сарагата.

За Сарагата голосовали также представители Итальянской социалистической партии, республиканцы, а также большинство христианских демократов, которые, не сумев добиться избрания своего кандидата и будучи не в силах помешать объединению левых демократических сил, не имели фактически никакого иного выхода.

Сарагат был избран вопреки стремлениям крайних партий итальянской буржуазии — нефашистской, либеральной и монархической. Первые две голосовали в 21-м туре за своих собственных кандидатов, собравших ничтожное количество голосов, монархисты демонстративно воздержались от голосования.

Новый президент Итальянской Республики — известный политический деятель, член социал-демократической партии.

ПЕРЕСЕЛИЛИСЬ В ГДР

БЕРЛИН, 29 декабря. (ТАСС). В дни рождественских праздников 161 западногерманский гражданин переселился в Германскую Демократическую Республику, сообщает агентство АН. Сейчас они временно размещены в приемных пунктах, а в начале 1965 года переселенцам из ФРГ будут предоставлены рабочие и квартиры в различных округах ГДР. 52 переселенца — квалифицированные рабочие.

лиционные правительства, сформированные из представителей христианско-демократической, социал-демократической и других партий. С декабря 1963 года Джузеппе Сарагат занимал в двух последних правительствах пост министра иностранных дел.



Сегодня румынский народ отмечает 17-ю годовщину провозглашения Румынии народной республикой. Эту важную дату трудящиеся РНР встречают большими успехами во всех областях хозяйственного и культурного строительства.

В 1964 году общая мощность румынских электростанций увеличится на 650 тысяч киловатт. Это равно мощности всех электростанций, построенных в Румынии до 1944 года. За первые семь месяцев этого года выработано в шесть раз больше энергии, чем за весь 1938 год.

Производство стали в этом году превысит 3 миллиона тонн. В 1938 году ее было произведено всего 284 тысячи тонн.

Неуклонно растет добыча нефти. В прошлом году было добыто 12.233 тысячи тонн жидкого топлива. Задания шестилетнего плана выполнены на два года раньше срока.

До войны Румыния возила из-за границы 95 процентов необходимых машин и оборудования. Сейчас значительно возросшие потребности в них примерно на 70 процентов удовлетворяются за счет отечественного производства. Продукция румынского машиностроения экспортируется во многие страны мира.

Среднегодовой прирост продукции химической промышленности с 1960 по 1963 год составил 25,6 процента.

Производство сельскохозяйственной продукции в прошлом году возросло на 70 процентов по сравнению с 1950 годом. Еще весной 1962 года было завершено социальное преобразование сельского хозяйства.

По числу студентов на 1.000 жителей Румыния обогнала Англию, ФРГ и Италию. В румынских вузах сейчас учится 125 тысяч юношей и девушек, в четыре раза больше, чем до войны.

На снимке: новые жилые дома в столице Румынской Народной Республики — Бухаресте.

ТЕПЛОТА ДРУЖБЫ

КАИР, 29 декабря. (ТАСС). Вчера вечером глава находящейся в ОАР с официальным визитом делегации Верховного Совета СССР А. Н. Шелепина устроил пресс-конференцию, на которой рассказал о своих впечатлениях от 10-дневного пребывания в ОАР. За короткое время, заявил он, мы смогли познакомиться с различными сторонами жизни народа ОАР, с преобразованиями, сделанными после революции, с достижениями в области экономики, в промышленности. Мы чувствовали теплоту дружбы ваших руководителей и народа к нам, представителям советского народа.

Мы очень довольны встречей с руководителями ОАР. Мы обсудили многие вопросы, представляющие интерес для обеих стран. Мы говорили искренно, как друзья, как люди, которых объединяет общая цель — борьба с империализмом и колониализмом. И мы

сделаем все от нас зависящее для того, чтобы дружба между нашими странами росла и развивалась.

Отвечая на вопросы, А. Н. Шелепина коснулся помощи, оказываемой Советским Союзом развивающимся странам. Наш народ искренне и по-братски оказывает помощь без всяких политических или каких-либо других условий, сказал он.

Глава советской делегации заявил, что советский народ приветствует развитие ОАР по социалистическому пути.

ПОТЕРИ КАРАТЕЛЕЙ

ХАНОЙ, 29 декабря. (ТАСС). Более 2 тысяч солдат маршевой армии Южного Вьетнама, в том числе 100 американских военнослужащих, выведено из строя вооруженными силами Национального фронта освобождения Южного

Вьетнама за три недели декабря этого года, сообщает сегодня армейская газета «Куан дой нун зан».

Юношеские патриоты в течение этого периода сбили и повредили 20 вражеских самолетов и подожгли 20 бронетранспортеров.

НИГЕРИЯ ПЕРЕД ВЫБОРАМИ

ЛОНДОН, 29 декабря. (ТАСС). В Лагосе официально объявлено о разногласиях, возникших между президентом Нямди Азикве и премьер-министром Абу Бакар Тафава Балева в вопросе о проведении выборов в федеральный парламент Нигерии, назначенных на 30 декабря. В связи с этим, как сообщает из Лагоса корреспондент агентства Рейтер, на сегодня в нигерийской столице назначено совещание губернаторов и премьер-министров всех областей Нигерии, которое должно решить вопрос о том, состоится ли выборы в назначенный срок или они будут отложены.

КОРОТКО

В 1964 году около 4,5 тыс. рабочих погибли и почти 700 тыс. получили травмы в результате несчастных случаев на промышленных предприятиях, строительстве, транспорте и в горнодобывающей промышленности Японии. Главная причина травматизма — небрежительные отношения администрации и владельцев предприятий к технике безопасности.

Более 500 домов разрушено в результате проливных дождей, вызвавших сильное наводнение на востоке Алжира, в департаменте Орес.

Торжественное открытие сезона в Парком оперном театре в Италии переросло в кулачный бой. Американский баритон Кор-

УКАЗ

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

УКАЗ

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ
Тбилиси, 25 декабря 1964 г.

Успехи патриотов

ДАКАР, 29 декабря. (ТАСС). Патриотические силы Фронта борьбы за независимость «Португальской Гвинеи (ФЛИНГ) в своих двух последних операциях против португальских колонизаторов добились значительного успеха. В коммюнике, опубликованном руководством ФЛИНГ, говорится, что в результате этих операций колонизаторы потеряли 48 человек убитыми и несколько десятков ранеными. В коммюнике также отмечается, что отряды патриотов удалось полностью разрушить аэродром в районе Барро, у границы с Сенегалом. На другом участке, в районе между Бафата и Габю, как вытекает из коммюнике, партизаны уничтожили два грузовика и более двадцати португальских солдат. Они также разрушили несколько бензозаправочных пунктов, используемых колонизаторской армией в районе столицы «Португальской Гвинеи Биссау».

За рекламой „свободного мира“

КТО ХОЧЕТ СТАТЬ КОРОЛЕМ?

ПОКУПАЙТЕ! Вы можете стать обладателем собственного королевства. Продаются целые архипелаги 365 норвежских островов. Спешите...
Такое объявление появилось недавно на страницах американской газеты «Нью-Йорк таймс». Нет, это не предновогодняя шутка. Некий владелец парокходной компании Рагнар Андерсон недавно «по случаю» приобрел эти острова за 75.000 крон у разорившегося рыболовецкого кооператива. И даже не успев оформить покупку, как этого требуют норвежские законы, он решил перепродать острова иностранцам.

И вот в газете появилось объявление. С усердием, достойным лучшего применения, Рагнар Андерсон расхваливает свой товар. Здесь и семга, и бу-

дущий аэродром в Санднесе (не надо будет трястись в поезде), здесь и телефонная связь со всем миром.

Предприниматель торговца расхваливает свой товар, словно дело идет о каких-то безделушках мелкого лотошника.

И покупатели, конечно, нашлись. Как сообщает норвежская газета «Даблалет», в Осло уже поступил первый десяток предложений. Правда, контролер, совершающая эту сделку, скрывает, что это за предложение и от кого оно исходит. Но известно, например, что некоторые крупные концерны из Западной Германии уже давно зарятся на этот район.

Сообщение о продаже островов вызвало возмущение норвежцев. Газеты широко критикуют спекулятивную сделку норвежского судовладельца. Но право частной собственности неизбежно в капиталистиче-

ском обществе. Нет никакой причины, разъясняют местные власти, не разрешать новому хозяину поступать за принадлежащим ему районом так, как ему заблагорассудится.

ДЖИММИ «БОРЕТСЯ» С КОММУНИЗМОМ

КОНСТРАКТИВ ЭКШН, 701, Вост Уиттиер, Уиттиер, Калифорния. Этот адрес замечал в последнее время на страницах многих американских газет. Каждому жителю США предлагается послать по данному адресу три доллара. И тогда компания «Конструктивное действие» выйдет ему своеобразную игру, задачей которой является, как сказано в рекламном объявлении, «освободить все поработанные народы мира до 1973 года».

Нет, речь идет не о народах Анголы, Мозамбика и других

колоний. Предпринимательские делишки Уиттиера возмемарем «освободить» народы, «поработанные» коммунизмом, и в первую очередь — советский народ.

Итак, мудрецы из Уиттиера нашли средство, как «обойти» коммунизм. «Проблема», над которой другие бьются долгие годы и все безуспешно, разрешается, оказывается, всего за три доллара. За эти деньги любой американец может получить 37 предметов: шесть «карточек» победы в красках, 25 карточек «поработанных народов», один флаг, две игральные кости, фишки, игральную доску.

А как же следует играть в эту игру? Рекламное объявление приводит объяснения некоего главы семейства, который уже раскошелся на три доллара. Итак, сообщает этот джентльмен, «игра так проста, что даже дети научились играть быстро». Затем папы вытряхивает на читателя целый ворох эмоций:

«Возбуждение заполнило комнату», — пишет он. — Мы все почувствовали подлинное значение волюнтаризма... Когда мы стали играть, от радости по моей спине побежали мурашки». Заканчивается папин рассказ в самом мажорном тоне: «Десятилетний Джимми освободил наибольшее число стран и выиграл игру».

И называется вся эта ахинея, как сообщает газета, «первой американской антикоммунистической игрой». К сожалению, газеты не указывают, многие ли американцы клонуют, как говорится, на эту дещевку.

ШЕКСПИР И ДЖИМ

КАК ВАМ это понравится, — так называется, как известно, одна из пьес Уильяма Шекспира. Так называется и рекламное объявление, помещенное в английской газете «Таймс» фирмой по производству алкогольных напитков «Бутс дистиллериз лим-

тед». Конечно, пишут спиритологи, великому драматургу не довелось попробовать джин — этот чудесный эликсир. Однако нам известно, что он любил пропустить чарку в кругу друзей и даже написал несколько застольных песен (следуют ссылки на пьесы Шекспира и упоминается речь Фальстафа во славу крепких напитков).

Но и этого, оказывается, мало фирме «Бутс». Она назойливо припоминает к Шекспиру. Конечно, в близкую родню попасть трудно, но все же не худо поставить рядом имена «Шекспир» и «Бутс».

И вот газеты сообщают, что одновременно с Уильямом Шекспиром в свое время в Лондон переехало семейство Бутс, которое незамедлительно занялось здесь пивоварением. Читатель, очевидно, надлежит сделать вывод, что фирма «Бутс» столь же знаменита, как и великий драматург.

Профанация имени национального гения мало кого, как видно, шокирует в Англии, где привыкли к тому, что для рекламы — все средства хороши.

О ПРОЕКТАХ ГРАЖДАНСКОГО КОДЕКСА ГРУЗИНСКОЙ ССР И ГРАЖДАНСКОМ ПРОЦЕССУАЛЬНОМ КОДЕКСЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Доклад председателя Комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР депутата Д. В. Мчедlishvili

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДУ О ГРАЖДАНСКОМ КОДЕКСЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР И ГРАЖДАНСКОМ ПРОЦЕССУАЛЬНОМ КОДЕКСЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Товарищи депутаты! Комиссия законодательных и законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР...

порт, банки, средства связи; организованные государством сельскохозяйственные, торговые, коммунальные и другие предприятия...

государственную трудовую сберегательную кассу или Государственный банк СССР, признается общим имуществом супругов...

гражданским делам судьи и народные заседатели независимы и подчиняются только закону...

должностное лицо, по распоряжению которого был уволен работник. Если на суде выяснится, что работник уволен с нарушением закона...

Иные действующие гражданский кодекс и Гражданский процессуальный кодекс Грузинской ССР...

Товарищи депутаты! Вы, наверное, обратили внимание на то, что проект кодекса содержит весьма важные, совершенно новые положения об охране имущественных прав кооперативных и общественных организаций...

Специальный раздел отводится в проекте кодекса нормам наследственного права. Эти нормы полностью разрешают важнейшие вопросы наследственного права.

Новшеством в проекте кодекса является положение о том, что вступающее в законную силу судебное решение, определение и постановление обязательно для всех государственных учреждений, предприятий, колхозов и других кооперативных и общественных организаций...

Товарищи депутаты! Новым в проекте является также положение о том, что в течение времени, установленного для внесения кассационной жалобы или протеста, никто не имеет права истребовать дело из суда...

Однако сейчас многие положения этих кодексов значительно устарели и не отвечают задачам периода развернутого строительства коммунистического общества...

Отныне незаконно отчужденное государственное имущество, а также имущество колхозов и других кооперативных и общественных организаций могут истребовать обратно от каждого, кто его приобрел. Все согласны со мной, что это правильно и отвечает успешному осуществлению задачи социалистической экономики.

Последний — восьмой — раздел проекта Гражданского кодекса отведен нормам, которые разрешают гражданам и лицам без гражданства, гражданам и лицам без гражданства, гражданам и лицам без гражданства, гражданам и лицам без гражданства...

Товарищи депутаты! Разрешите кратко охарактеризовать основные положения проектов кодексов, выносимых на рассмотрение данной сессии.

Товарищи депутаты! В подготовке представленных на ваше рассмотрение проектов кодексов участвовали работники министерств, Советов народного хозяйства, ведомств, прокуратуры и судебных органов, арбитража, адвокатуры и научных учреждений.

Проект Гражданского кодекса Грузинской ССР подготовлен в полном соответствии с основами гражданского законодательства Союза ССР и союзных республик, а также с учетом действующего гражданского законодательства, судебной и арбитражной практики...

В первом разделе проекта кодекса сформулированы основные положения гражданского законодательства. Первой статьей предусмотрено, что Гражданский кодекс Грузинской ССР...

В отличие от действующего Гражданского процессуального кодекса проект содержит новые главы — такие, например, как: отвод; лица, участвующие в деле; их права и обязанности; встречный иск; подготовка гражданских дел к судебному разбирательству; приостановление производства дела, его прекращение и оставление без рассмотрения иска; судебное определение и др.

Проект кодекса точно определяет правила производства в судах тех гражданских дел, которые возбуждаются на основе гражданских, семейных, трудовых и колхозных правовых отношений, а также административных правовых отношений.

Комиссия законодательных и законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР имеет несколько замечаний и поправок к проектам кодексов, представленных на ваше рассмотрение.

Второй статьей проекта установлено, что Гражданский кодекс Грузинской ССР разрешает отношения между государственными, кооперативными и общественными организациями, а также отношения граждан с государственными, кооперативными и общественными организациями и между самими гражданами.

В интересах многочисленной семьи проект кодекса предоставляет право исполнительному комитету местного Совета депутатов трудящихся давать разрешение на строительство или приобретение жилого дома, площадь которого превышает установленные нормами предельные нормы...

Вот еще одно новое положение, согласно которому представители общественных организаций, колхозов и другие кооперативные и общественные организации могут предъявлять иск в суд для охраны прав и интересов других лиц.

Вот еще одно новое положение, согласно которому представители общественных организаций, колхозов и другие кооперативные и общественные организации могут предъявлять иск в суд для охраны прав и интересов других лиц.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

В этом проекте подчеркивается, что при осуществлении гражданских прав и выполнении обязанностей как граждане, так и организации строго должны придерживаться закона и уважать правила социалистического общежития и принципы морального кодекса строителя коммунизма.

В отличие от действующего Гражданского кодекса новый проект кодекса в законодательном порядке разрешает правовые вопросы колхозных семей.

Вот еще одно новое положение, согласно которому представители общественных организаций, колхозов и другие кооперативные и общественные организации могут предъявлять иск в суд для охраны прав и интересов других лиц.

Вот еще одно новое положение, согласно которому представители общественных организаций, колхозов и другие кооперативные и общественные организации могут предъявлять иск в суд для охраны прав и интересов других лиц.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Второй раздел проекта кодекса посвящен праву государственной (общенародной) собственности и праву собственности колхозов и других кооперативных и общественных организаций, а также праву граждан на личную собственность.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

В соответствии с требованиями Программы КПСС проект расширяет жилищные права граждан. Норма жилой площади на каждого гражданина определена в размере 12 кв. метров, а до этого предусматривалась лишь 10 кв. метров.

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Речь депутата П. Е. БЕРДЗЕНИШВИЛИ

Внесенные на рассмотрение сессии Верховного Совета Грузинской ССР проекты Гражданского кодекса и Гражданского процессуального кодекса Грузинской ССР...

Основы гражданского законодательства Советского Союза и союзных республик являются общесоюзным кодифицированным актом, включающим только важнейшие принципы гражданского законодательства. Исходя из этого, проект Гражданского кодекса Грузинской ССР наводит порядок в различных отраслях имущественных отношений, соблюдает национальные особенности и учитывает местные условия.

Новый Гражданский процессуальный кодекс укрепит правомочность органов прокуратуры в гражданском судопроизводстве. Проекты Гражданского кодекса и Гражданского процессуального кодекса Грузинской ССР...

Речь депутата Н. И. РОВЕНКОВА

Наша партия, советский народ, говорит тов. Ровенков, самоотверженно борется за создание материально-технической базы коммунизма. У Советского государства есть все средства для того, чтобы оказывать активное воздействие на различные стороны общественной жизни. Одним из таких средств является советское законодательство.

Проекты были рассмотрены также на республиканском совещании работников судебных органов и прокуратуры, заинтересованных министерств, ведомств и научных учреждений.

Комиссия законодательных и законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР имеет несколько замечаний и поправок к проектам кодексов, представленных на ваше рассмотрение.

Этот вопрос упрощает специальный Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР и нет необходимости вносить его в Гражданский кодекс.

В комиссии имеются также некоторые другие предложения и замечания, уточняющие и дополняющие редакцию отдельных статей проектов Гражданского и Гражданского процессуального кодексов.

Товарищи депутаты! В Программе нашей партии говорится: «Большое значение приобретает дальнейшее укрепление социалистического правопорядка, совершенствование правовых норм, регулирующих хозяйственно-организаторскую и культурно-воспитательную работу, содействующую решению задач коммунистического строительства и всестороннему расцвету личности».

Принятие настоящей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Гражданского и Гражданского процессуального кодексов Грузинской ССР является одним из важнейших событий в деле выполнения этих требований Программы партии.

Речь депутата В. Д. ЖГЕНТИ

Депутат В. Д. Жгенти обратил внимание участников сессии на язык проектов кодексов. Закон, скажем, должен быть написан точным и понятным языком, с глубоким знанием специфики грузинского языка. Это необходимо, поскольку именно от точной формулировки законов, правильного их толкования зависит подчас судьба людей.

По-видимому, проекты переведены с других языков, а не созданы самостоятельно. Эти законодательные проекты следует основательно переработать в языковом отношении.

От того, какие законы мы дадим нашим судебным органам, во многом зависит их работа. Если закон написан неясно, таким же неясным и неверным будет и вынесенное решение, постановление судебных органов.

Оратор приводит примеры искажений грузинского языка в проектах кодексов. Грузинский народ, говорит далее тов. Жгенти, имеет вековую традицию юридической мысли. Так неужели сейчас, когда языковедение у нас в стране стоит на такой высоте, мы не можем подыскать точные слова, которые отвечали бы традициям грузинского языка?

Вновь предложенные: когда мы утвердим эти проекты, поручим соответствующим органам основательно их переработать с учетом особенностей грузинского языка.

Речь председателя Юридической комиссии при Совете Министров Грузинской ССР М. К. ЛОМИДЗЕ

Проекты кодексов, представленные на рассмотрение сессии, подготовлены с учетом указаний новой Программы партии, на основе гражданского законодательства и гражданского судопроизводства Советского Союза и союзных республик.

В проект Гражданского кодекса полностью перенесены нормы основ гражданского законодательства ССР и союзных республик. В нем представлены также нормы, затрагивающие все те вопросы и взаимоотношения, решение и упорядочение которых законом доверено союзным республикам.

В проекте Гражданского кодекса большое место уделено защите прав граждан, которая осуществляется в установленном законом порядке судом, арбитражем и третейским судом, а в некоторых случаях — товарищеским судом.

Хочу остановиться, говорит далее оратор, на замечании депутата Жгенти. Он подробно говорил о языковой стороне проектов кодексов. Я согласен с тов. Жгенти, что проекты нуждаются в соответствующей языковой доработке.

В заключение оратор говорит: утверждение настоящей сессией Верховного Совета проектов Гражданского кодекса и Гражданского процессуального кодекса Грузинской ССР является огромным вкладом в дальнейшее развитие и укрепление социалистической законности в нашей республике.

Речь депутата Д. К. ДЖИДЖЕЛАВА

Гражданские успехи, достигнутые в экономике нашей страны, потребовали внесения коренных изменений в советское законодательство. Советское гражданское законодательство призвано активно содействовать решению задач строительства коммунизма, укреплению социалистической системы хозяйства и социалистической собственности, развитию форм этой собственности в единую коммунистическую собственность.

В представленные на рассмотрение проекты кодексов включены также статьи, которые до сих пор или вовсе не предусматривались, или были даны в несовершенной редакции. В проекты внесены также ряд новых норм, большинство которых является результатом обобщения судебной и арбитражной практики. В то же время в них оставлены все нормы Гражданского кодекса, не потерявшие и сегодня своего значения.

Представленные на рассмотрение проекты еще больше охраняют права как Советского государства, так и его граждан. В подтверждение этого оратор приводит примеры. После принятия представленных кодексов надо будет хорошо их изучить, развернуть их популяризацию и пропаганду.

Принятие новых кодексов является еще одним подтверждением большой заботы партии и правительства об укреплении социалистической законности. Нет сомнения, что работники советских и административных органов в своей деятельности повседневно будут руководствоваться кодексами, обеспечат их неуклонное осуществление. (ГрузТАГ).

КОРИФЕЙ БИОЛОГИЧЕСКОЙ НАУКИ

Проникновение в механизм центральной нервной деятельности — одна из животрепещущих проблем современной физиологии. Над разрешением этого интереснейшего вопроса работает большая армия ученых всех стран мира. Человечество стоит на пороге проникновения в тайны памяти. И большая заслуга в этом принадлежит академику Ивану Соломоновичу Бериташвили, посвятившему всю свою долгую и плодотворную жизнь разрешению этой проблемы.

Академик Бериташвили помнит много редчайших дней — это дни удачных экспериментов, научных открытий, юбилеев и чествований. Но сейчас у Ивана Соломоновича особенно радостное настроение — ему присвоено звание Героя Социалистического Труда.

И вот мы в чутком затененном кабинете. Книжки, книги, кругом книги. На столе академика — очередная рукопись. В нашу беседу то и дело врываются бесперывные телефонные звонки. Друзья, почтальоны, ученики спешат поздравить Ивана Соломоновича, пожелать ему больших творческих успехов.

Как только разговор коснулся проблем современной физиологии, академики преобразились. Сейчас Иван Соломонович работает с таким же горением, с такой же увлеченностью, как и в 1906 году, когда он был начинающим физиологом на кафедре физиологии у профессора Н. Е. Вавилова в Петербурге. Каждый его день полон поисков, и, пожалуй, трудно сказать, какой период из его пятидесятилетней научной жизни был более плодотворным.

Главная, генеральная тема исследований И. С. Бериташвили — выявление закономерностей в деятельности нервных механизмов высших позвоночных животных.



Герой Социалистического Труда академик И. С. Бериташвили.

ДВИЖЕНИЮ — БЕЗОПАСНОСТЬ И СТРОГИЙ ПОРЯДОК

С 1 января 1965 года по всей территории Советского Союза вводятся в действие новые «Правила движения по улицам городов, населенных пунктов и дорогам СССР». Наряду с принятым недавно Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР «Об усилении ответственности водителей за нарушения правил движения» они являются новым действенным мероприятием, направленным на усиление борьбы с аварийностью и обеспечивающим безопасность и строгий порядок в работе транспорта.

Каковы же основные требования новых правил движения? Что нового и интересного содержится в них? Как они помогут улучшить работу транспорта?

На эти вопросы, интересующие читателей «Зари Востока», отвечает заместитель начальника Госавтоинспекции УМ МООН Грузии А. Луковецкий.

нелей надо пользоваться только ими.

Лишь в одном случае пешеход пользуется преимущественно перед транспортом — это тогда, когда он выходит на проезжую часть при зеленом сигнале светофора или разрешающем жесте регулировщика, а при всех других случаях он обязан уступить дорогу движущемуся транспорту.

ВОДИТЕЛЬ, ВНИМАНИЕ!

НОВЫЕ правила подразделяют водителей на категории «водитель» не только лиц, управляющих автомобилем, мотоциклом, трамваем или троллейбусом, но и водителей других видов механических транспортных средств — самоходных машин и механизмов, велосипедов, гужевых повозок.

При управлении механическим транспортом водители обязаны иметь удостоверение, выданное Госавтоинспекцией, а водитель трактора, другой самоходной машины или дорожного механизма — удостоверение, выданное комиссией соответствующего ведомства.

В определенных местностях водители гужевого транспорта и велосипедов должны иметь документ, подтверждающий знание ими правил движения.

Первоочередной обязанностью водителя является проверка технического состояния транспорта не только перед выездом, но и наблюдение за ним в пути. Водитель обязан: доставлять в лечебные учреждения лиц, пострадавших при дорожно-транспортных происшествиях; оказывать в пути возможную помощь другим водителям в случаях, угрожающих жизни и здоровью людей или безопасности движения; немедленно сообщать ближайшим дорожным органам или милиции о дорожно-транспортных

происшествиях, об обнаруженных на дороге неисправностях, а также помехах, угрожающих безопасности движения.

Водителю категорически запрещается: управлять транспортом в состоянии опьянения; самому употреблять алкогольные напитки, если ему предстоит сесть за руль; передавать управление транспортом лицам, находящимся в нетрезвом состоянии или не имеющим при себе соответствующего удостоверения на право управления.

«КРАСНЫЙ СВЕТ — ВСЕМ ЗАПРЕТ»

ПО КРАСНОМУ сигналу светофора нерегулируемого транспорта и пешеходам движение запрещено во всех направлениях, и лишь трамвая разрешается поворачивать направо.

По зеленому сигналу светофора нерегулируемого транспорта разрешается движение во всех направлениях, а трамвая только прямо и налево.

Новые правила предусматривают все случаи движения различных видов транспорта.

Следует при этом отметить, что какие-либо экзамены водителей по проверке знаний новых правил движения работников Госавтоинспекции проводить не будут. Лишь водителям, нарушившим правила, придется сдавать соответствующий экзамен.

Остается пожелать, чтобы издательство «Сабчота Сакартвело» как можно скорее издало новые правила движения достоянием гласности, обеспечив ими всех желающих.

А. ЛУКОВЕЦКИЙ,
заместитель начальника ГАИ
УМ МООН Грузинской ССР.



На снимке (слева направо): местастра Н. Глоити, терапевт Д. Мгеладзе, хирург М. Чиквадзе и стоматолог М. Николашвили возле новой больницы.

Э. КАЛАНДАДЗЕ, М. НЕМИРОВА.

Тюка бежится сердце...

ДОКУМЕНТАЛЬНАЯ ПОВЕСТЬ

Ликвидировать Циклаури влялся Звиада. Табидзе не сомневался, что он с этим справится: Звиада был ловким и умелым парнем. Табидзе вольново другое. Он упорно искал возможности спасти Звида от неизбежного расстрела и передать через линию фронта сообщение о намерениях гитлеровцев направить свой основной удар на Сталинград. Табидзе был кадровым офицером и сразу понял, в чем заключается коварный план врага.

Помочь патриотам могла только Эльза. Она согласилась переправить Звида на машине, на которой рано утром собралась отовзвать тару на продуктовый склад в Нойгаммере.

Табидзе одобрил план Эльзы. Немцам было известно, что солдаты ненавидят Циклаури и когда узнают, что Звиада скрылся, убив своего хозяина, подумают, что это произошло во время соры.

Шалва крепко обнял товарища.

— Береги себя, Звиада! Кончится война, встретимся в Грузии!

Звиада простился с друзьями и пошел домой.

Но Циклаури дома не оказалось.

Ночью к Эльзе кто-то постучал. Она отворила дверь и замерла — на пороге стоял капитан Циклаури.

— Вы?! — прошептала Эльза, прислонившись к стене.

— Я испугался вас? — Циклаури внимательно глянул на побледневшее лицо девушки и не дожидаясь приглашения, вошел в комнату. — Но вы же сами приглашали меня в гости.

Продолжение. Начало см. «З. В.» от 13, 15, 17, 19, 20, 23, 25 и 29 декабря.

Циклаури налил из графина воды, залпом опорожнил стакан, подошел к окну и замер, прислушиваясь к уличным звукам. Эльза показала, что она уловила чьи-то еле слышные шаги.

— Капитан, — спросила она по-немецки, — что-нибудь случилось?

— Не понимаю, фрейлейн, — развел руками Циклаури, — но мне показалось, что вы очень бойко говорите по-русски. Может быть, мне действительно показалось?

Эльза тревожно глянула на него, но ответить не успела.

За окном прогремел выстрел.

— Что это? — испуганно воскликнула девушка.

Циклаури приподнял штору. К бару сбегались бергманновцы. Капитан взглянул на девушку, задержался на мгновение, словно что-то хотел сказать, и выбежал из дому. Эльза поспешила за ним.

— Что случилось? — спросил Циклаури, подбегая к взволнованной толпе бергманновцев.

— Что такое? — гаркнул подошедший следом Кученбах.

— Почему стреляли? — спросил Оберлендер, с трудом попадая в рукава кителя.

— Солдата убили, господин капитан! — доложил немецкий патрульный.

— Ножом в грудь.

Толпа раступилась. На земле неподвижно лежал Размадзе.

— Размадзе?! — Оберлендер нахмурился. — Кто убил?

— Не могу знать! — отчеканил патрульный.

— Должен! — Оберле и дер обернулся к Циклаури. — Капитан!

— Слушаю!

— Что это значит? — Оберлендер указал на Размадзе.

Циклаури пожал плечами.

— Понятия не имею, он слишком много играл в карты, я предупреждал его.

— Кто видел вечером Размадзе? — спросил Кученбах.

— Я! — шагнул вперед Симонидзе. — Час назад он стоял в двери господина капитана Циклаури.

— Капитан! — Кученбах уставился на Циклаури. — Размадзе видели у вашего дома... — Циклаури глянул на Эльзу, хотел ответить, но девушка опередила его.

— Бедный, бедный солдат! — сокрушено проговорила она, подходя к Оберлендеру. — Он не застал капитана дома, наверное, пошел искать его, а нашел свою смерть.

— А вы откуда знаете, что капитана не было дома? — Оберлендер неодобрительно глянул на Эльзу.

— Капитан уже давно у меня, — спокойно ответила Эльза. — Мы занимаемся немецким.

— Здесь армия, фрейлейн! — укоризненно ответил Оберлендер.

Циклаури вернулся к Эльзе. Некоторое время они молчали, незаметно поглядывая друг на друга.

— Кто научил вас говорить по-русски? — спросил наконец Циклаури.

Эльза не ответила.

— Почему вы сказали Оберлендеру неправду? — Циклаури остановился рядом с девушкой и пристально посмотрел в ее большие прозрачно-голубые глаза.

— Я сделала плохо?

— Нет, Эльза, очень хорошо. Но почему вы это сделали? — Я хотела сделать хорошо. — Спасибо, фрейлейн!

И опять наступила неловкая тишина. Неожиданно Эльза в упор посмотрела на Циклаури и тихо спросила:

— Кто вы?

— Капитан Циклаури, — так же тихо ответил он.

Циклаури прошелся по комнате, потушил сигарету, тут же закурил другую и, присев на ручку кресла, медленно заговорил.

— Шел бой. Большой и жестокий... Разрывалось небо и стонала земля. Мы стреляли. Но враг окружил нас. Мы не сдались. Мы пробивались к своим. Но нас предали. Враг точно знал, где мы скрываемся, и послал на нас самолеты. — Он опять нервно заходил по комнате. — Я был ранен, потерял сознание и очнулся в госпитале... немецком. — Капитан остановился против Эльзы и резко сказал:

— Я не хотел жить! Не хотел! Но они заставили меня! Врачи и сестры не отходили ни на секунду. И самым частым моим гостем был господин Оберлендер. — Он помолчал немного и добавил с сарказмом:

— Я был им нужен! Капитан Красной Армии на службе в немецкой! — Циклаури опять зашагал по комнате. — Они долго не могли сломить меня. Я не боялся смерти, Эльза. И однажды Оберлендер предложил мне командовать «Бергманном».

— И вы согласились?

— Да. Я согласился. Умереть без пользы — штука не хитрая. — глаза Циклаури стали жесткими и гневными.

— Боритесь! Мстите врагу, где только можно! — Он опять нервно зашагал по комнате. — Я знал, в каком положении находятся пленные. И я решил убедить земляков вступить в «Бергманн», чтобы они физически окрепли, получили оружие, повнимаете, Эльза, оружие! И при первом удобном случае перейти фронт и сдать батальон командованию Красной Армии.

— Но вы сами возражали против вооружения батальона? — спросила Эльза, все еще недоверчиво глядя на Циклаури.

Капитан уловил это недоверие и резко ответил:

— Вы плохо знаете моих земляков. Народ горячий и нетерпеливый! Если бы им сразу выдали оружие, они натворили бы всяких бед, забыв про осторожность. А в батальоне, к сожалению, много дряня. Вот так, дорогая моя конспираторша! Устройте мне встречу с Табидзе и предупредите его, что Дюрр следит за ним.

Эльза с благодарностью посмотрела на Циклаури и опустила глаза. Непрошенные слезы сдвинули горло. Скоро батальон отправят на фронт, и она опять останется одна... До особого распоряжения. Партия даст ей новое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто женским любопытством спросила:

— У вас красивая жена, Семен?

— Очень.

— Она вас любит?

— Любит, — улыбнулся Циклаури.

— И ждет?

— Ну, конечно, Эльза!

— Да... — задумчиво проговорила девушка. — Такого, как вы, надо ждать! Даже, если на это потребуются годы, целая жизнь! А дети?

— Дочка Этери и сын Сапка, совсем еще крохотный. Когда началась война, ему исполнилось ровно месяц. — Циклаури тепло улыбнулся, представив себе своего маленького Сапку.

вое задание, но она привыкла к этим людям. Всегда озабоченной судьбой товарищей Шалва Табидзе, горячий и порывистый Звиада, Жора Пулуладзе, Како Бакардзе с умными, чуть насмешливыми глазами, «господина академика»... И капитан... Она не ошиблась в нем.

Заметив, как погрузился лицо девушки, Циклаури ласково спросил:

— Я очень испугался вас?

— Зато мы познакомились, — улыбнулся Эльза и тихо спросила:

— Как вас зовут?

— Семен.

— Семен... — повторила она, вслушиваясь в звучание незнакомого слова и с чисто жен